

CONGRES ANNUEL DE LA MLA, INDIANAPOLIS, FEVRIER 1991

-Gérald Parker, Bibliothèque de musique
Université du Québec à Montréal

A part des séances elles-mêmes (je décris maintenant ceux auxquelles j'ai assisté) les réunions de la MLA sont de grand valeur pour l'opportunité de discuter des questions importantes avec des collègues, nos fournisseurs (dont plusieurs étaient présents), des représentants de réseaux et de services informatiques importants, etc. J'ai pris l'occasion surtout de discuter et de tester les produits du OCLC pour leur utilité à nos besoins et pour leur pertinence canadienne, par exemple.

13.II.91 (Les séances de ce premier jour étaient moins formelles et plus intimes, en forme d'ateliers)

Plenary Sessions I-II et Small Group Activities I-II du MOUG (Music OCLC Users Group)

Ces sessions étaient de nature très pratique, en discutant divers services et produits informatiques, des activités de réseaux (OCLC et des réseaux tributaires régionaux, etc.), de divers logiciels, etc. J'ai surtout profité des discours et de la démonstration du service EPIC de l'OCLC et du CD-ROM de l'OCLC pour les enregistrements sonores.

I. J'ai opté pour l'atelier sur le projet NACO. Les diverses approches à l'informatisation de dossiers manuels, au nettoyage d'un système, et à la normalisation des autorités (en catalogage) étaient discutés et évalués très franchement surtout en indiquant comment éviter des mauvais choix et juger l'efficacité des services de "RECON" commerciaux.

II. J'ai assisté aux "OCLC Product Demonstration". Le groupe s'est formé de trois bibliothécaires seulement, ce qui nous a permis des tests très individuels du service EPIC et CD-ROM de l'OCLC. J'ai essayé des recherches booléennes et des recherches en texte entier, avec des résultats très satisfaisants.

Plenary Session III

On a surveillé les avantages du "Search CD-450" de l'OCLC, qui semble un bon atout pour améliorer la référence avec les enregistrements sonores, et qui vaut le 300,00\$/année que coûte ce service. La manipulation par micro-ordinateur des notices OCLC offre beaucoup d'avantages et une flexibilité inattendue en maniant les notices bibliographiques. On a discuté des logiciels, tels que PRO-CITE, BIBLIOLINK, etc. que l'on peut utiliser avec les micro-ordinateurs pour avoir l'interface avec OCLC. Le grand avantage de l'interface OPAC est la simplicité des commandes et des instructions.

14.II.91

Plenary Session: Music Printing, past, present, and future

Les anciennes technologies manuelles et les nouvelles technologies d'impression musicale étaient discutées en grand détail et avec beaucoup d'exemples. Les micro-ordinateurs offrent beaucoup plus d'avantages et de flexibilité maintenant que dans la dernière décennie. L'impression musicale est devenue plus simple par ordinateur avec des améliorations d'ordre apparence aussi.

Women and music roundtable

La bibliographie annuelle magnifique de Margaret Ericson était distribué et on a discuté quoi faire de cet effort devenu si important à travers les années, en recommandant que la bibliographie devienne publication plus formelle de la MLA. Quelques autres projets bibliographiques sur les femmes en musique étaient mentionnées, e.g. le 3e volume de The Musical Woman. Dr. Irene Briscoe, bien connue dans le domaine des études féministes en musique, a parlé des rôles de professeurs et de bibliothécaires en rendant plus connue et plus accessible le travail des femmes en musique. La bibliographie

sélective des ouvrages les plus essentiels dans ces études serait très important dans mon travail d'acquisitions. Nancy Reich est auteure d'une biographie de Clara Schumann, et est en train de compiler un catalogue raisonné et thématique de ses oeuvres: elle a parlé de ses recherches sur elle, et sur les femmes en musique de 19e siècle plus généralement. Elle a partagé avec nous ce qu'elle découvre sur la vie musicale des femmes dans la société européenne du 19e siècle, qui avait une envergure plus étendue que présumée. Parmi d'autres femmes célèbres de l'époque, elle discutait surtout Fanny Mendelssohn Hensel et Maria Agata Szymanowska, dont l'importance dépasse le simple fait qu'elles étaient des femmes musiciennes. Reich a souligné l'importance des bibliothèques et des archives dans ces recherches encore assez jeunes.

Plenary session: Ephemera in the Music Library

Plusieurs discours qui traitaient de la documentation "grise" sur la musique, qui est surtout important pour des études régionaux, ethniques, populaires, de l'industrie musicale, etc. Nancy Reich, devant une assistance plus considérable cette fois, a expliqué son utilisation de la documentation éphémère dans ses recherches sur Clara Schumann; il était vite aperçu que les coupures de presses, les programmes, etc. sont d'importance capitale, surtout dans des investigations de domaines musicaux souffrant auparavant d'une manque de prestige ou de "popularité savante". L'importance des revues de musique populaires, de types "fanzines" spécialisation stylistiques était aussi bien indiquée. Ces accents étaient des choix heureux pour moi, étant l'importance de plus en plus montante de la musique populaire et de la musique des femmes à l'UQAM. Nos activités de documentation (dossiers de presses, choix populaire de périodiques) semblent plus justifiables que jamais!

15.II.91

Plenary session: Collection evaluation
Les divers conférenciers parlaient de l'exploitation des bibliographies en

évaluant les collections, et de quelques autres sujets, mais les divergences de point de vue sur l'évaluation systématique par classification et par ordinateur étaient très marquantes. L'importance de projets tels que NCIP/PICAN, "OCLC/Amigos Collection Analysis System", etc. n'étaient pas en doute, mais leur efficacité et vraie pertinence étaient contestés, avec des réactions de l'assistance qui ont souligné la futilité de ces systèmes et des ces projets. Pour une chose, trop dépend sur la classification de LC comme modèle d'organisation et comme point de départ. Le NCIP peut identifier des zones d'importance dans une collection, mais souvent en termes trop généralisés, e.g. la grandeur d'une collection d'opéra, mais pas ses points forts (opéra italien vs opéra français, opéra vs comédie musicale, opéra baroque vs opéra du répertoire standard, etc., pas capables d'être mesurés ou évalués d'une façon comparative). Les systèmes et les projets s'appliquent mal à la musique en comparaison avec certains autres aires d'étude. Mais il y avait aussi des défenses de ces façons à évaluer, même si moins convaincants que les arguments de ceux qui les refusent.

Conservatory Libraries roundtable

J'ai opté pour cette table ronde à cause de sa tendance à discuter des questions très pratiques et très concrètes. A l'UQAM notre bibliothèque sert à un département encore plus de nature conservatoire que musicologique/théorique. L'emploi d'étudiants dans la bibliothèque, la formation des employés, la circulation, les activités de consortia, etc. étaient parmi les questions discutés.

Bibliographic Control committee

On a discuté un peu le Music Cataloging Bulletin, surtout quelques changements prévus, aussi bien que le nouveau "Music Catalog" qui va d'ici peu remplacer Music, books on music, and sound recordings (un composant du National Union Catalog). Quelques développements à la Library of Congress étaient mentionnés, e.g. des nouvelles vedettes-matière pour la musique pop et jazz, les arrérages de catalogue,

des changements de personnel et de structures, etc. L'intégration plus considérables de notices de l'OCLC était aussi annoncée.

Working group on Popular music sources

Ce groupe de travail essaye à développer une bibliographie d'ouvrages recommandés, comme plus fiables que beaucoup de la littérature abondante sur le jazz et la musique non classique, pour les besoins de, surtout, les autorités (noms, vedettes-matière) de catalogage, mais aussi de référence. On a cherché de l'aide au comité pour rendre le travail plus abordable avec plus de ressource en expertise des bibliothécaires intéressés. Mon observation que la littérature en français doit avoir plus de place était secondé par beaucoup d'autres dans la salle, et le comité essayerait de produire une bibliographie que incorpore plus d'ouvrages en français, en italien, et en allemand.

16.II.91

Plenary session: Videos in the Music Library

D. Nolan a expliqué l'utilité des vidéos interactifs comme outil didactique. Certains difficultés, e.g. le droit d'auteurs, et l'indexation, étaient expliqués, avec des solutions. Lowell Ashley a parlé des différences et particularités des vidéos qui rendent difficile le catalogage. Il diffère du catalogage pour, par exemple, les enregistrements sonores, qui ont moins en commun avec les vidéos, en termes de description bibliographique et en points d'accès, que beaucoup penseraient. La préservation des vidéos, d'après Franz Whitte, est compliqué par le manque de normalisation et dans les appareils et dans le logiciel. Il a expliqué les meilleurs moyens de conservation et les conditions d'entreposage les plus favorables. Michael D. Beck a souligné la complexité et marge de doute dans la question du droit d'auteur des documents vidéos. Il a concentré son discours sur le "fair use" des bibliothèques (droit américain).

Jazz and Popular music roundtable

Cette table ronde, qui a toujours des séances très vivaces, a concentré cette année surtout sur la planification du congrès de 1992, où la JPMR donnera une séance plénière sur la musique jazz-pop, et organisera des événements live de musique et des tours de clubs de jazz. Les problèmes du "Working group on Popular music Sources" étaient discutés, et la table ronde offrait au groupe de travail beaucoup d'aide à réaliser son projet, et assurer sa continuité comme composant de la MLA. Les problèmes de catalogage de musique non classique a pris pas mal du temps, surtout les difficultés d'analyse documentaire. Monique Burdex proposait plus de coopération en référence, par communications électroniques et en partageant les outils de référence que nous produisons, en utilisant deux listes que j'avais faits comme exemples.

Band Music roundtable

Des spécialistes et les bibliothécaires assistants à cette table ronde discutait la location des partitions/parties de musique pour harmonie, aussi bien que son impact sur la publication de musique de bonne qualité pour les harmonies et fanfares. Le manque d'enregistrements sonores de beaucoup de ce répertoire, et quelques projets de combler en partie ce vide, étaient mentionnés. La recherche en Sousa, et en histoire des harmonies et fanfares américains était aussi mis à date, en résumant des développements importants.



CANADIAN COLLECTORS' CONGRESS

- Gérald Parker, Bibliothèque de musique
Université du Québec à Montréal

Samedi, le 20 avril 1991, j'ai assisté au 20e Canadian Collectors' Congress, à Toronto. Les événements du matin étaient des brefs avis de recherche, de développements biblio-discographiques, etc. en jazz. Les discours plus grands avaient lieu à l'après-midi.

Matin

Jim Kidd a parlé de la norme CEDAR pour le transfert numérique des disques anciens sur disque compact, aussi bien que la qualité et la quantité variantes de rééditions de disques de jazz de diverses compagnies de disque.

Ron Sweetman a décrit son progrès en faisant des recherches sur l'utilisation du cors en jazz; il a distribué la dernière édition de sa discographie.

Roger Misciewicz a donné un rapport de ses dernières découvertes en discographie de la musique Gospel et blues noire.

Trevor Tolley a parlé des vicissitudes de recherches en jazz, surtout de nature discographique, au passé, lorsque les discographies de Rust, Jepsen, et d'autres savants n'existaient pas encore, et du développement de la connaissance du jazz avec chaque ouvrage important.

Joe Showler a révélé les découvertes les plus récentes en recherche sur la carrière de Jack Teagarden, un musicien de jazz d'importance capitale.

Bob Crofoot a annoncé le prochain congrès de l'International Association of Jazz Record Collectors, en énumérant les sujets des discours.

Colin Bray a donné un rapport du progrès sur son livre sur les étiquettes de disques canadiennes.

Eugene Miller a présenté un "Lifetime Achievement Award" à John Norris, un entrepreneur important du jazz à Montréal et puis à Toronto pendant beaucoup d'années, aussi bien qu'un tel honneur posthume à Brian Boyd, un discographe important des variétés des années 20-40 de ce siècle.

Après-midi

Il y avait trois présentations majeurs.

Jim Kidd, membre de la société de recherche Mississauga Jazz Muddies, de Toronto, parlait du développement des "breaks" (brefs moments de solo) de 2 et de 4 mesures en jazz, en retraçant ses origines, les façons diverses d'incorporation dans les arrangements et dans les improvisations, et l'importance relative du "break" dans les styles différents à travers les années.

Un chercheur des E.-U., Harold S. Kaye, d'Atlanta, a expliqué le commencement de la carrière de Dave Tough, un des plus importants batteurs dans l'histoire du jazz. Il a raconté en détail surprenant les aventures que Tough a subi comme musicien américain en Europe entre 1927 et 1929, en mettant la réception européenne (en Belgique, en France, et en Allemagne) de la musique jazz en lumière.

J. Michael Dawson, membre de la société de recherche à Montréal, la Montréal Vintage Music Society, a donné un discours et une démonstration du rôle, des techniques, des ornements et du style du banjo ténor en jazz. Ces commentaires étaient souvent de nature très technique, mais clairement expliqués aussi bien que démontrés "live" avec son banjo fait à l'époque (dans les années 1920, un modèle de studio d'enregistrement sonore acoustique) et aussi illustrés avec des exemples sur disques des virtuoses les plus importants.

Soir et nuit

Barry Grant, de l'Université Brock (St. Catharines, Ont.) a retracé les stéréotypes du jazz et des noirs dans les dessins animés (animated cartoons) des années 1930 et 1940 où figurait le jazz, en jouant plusieurs exemples complets sur vidéocassettes. Après cela il y avait plusieurs heures de films jazz des collections importantes des quelques congressistes.